

сopственик куће .....  
sopstvenik kuće .....

његов стан .....  
njegov stan .....

хотел .....  
hotel .....

## ПРИЈАВА — PRIЈАВА

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVЉUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Цара Душана 33
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Марија Морица
Занимање — Zanimanje	доматица
Држављанство — Državljanstvo	Југославен.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1912
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Змиров
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Змиров
Брачно стање — Брачно stanje	Удата
Вера — Vera	Морсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јосиф, Јана Тесо
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Љуби Павар

### ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Марија Морица	мушко		31-1-1940.	Љуби Павар

НАПОМЕНА ·  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 9-6-40.....  
(datum)

(место) .....  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		косa kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци напоџ. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Улица	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
4-1-40	Цара Душана	33	Лосиф Каргерон	8-11-40	Рауца

ИСТОРИЈСКИ  
 АРХИВ  
 БЕОГРАД